



Comisión de la OMT para las Américas

Quincuagésima quinta reunión
San José (Costa Rica), 14 de mayo de 2013
Orden del día provisional 3.7

CAM/55/3.7
Madrid, febrero de 2013
Original: inglés

Encuesta sobre las prioridades de los Estados Miembros para 2014-2015

Informe de síntesis

Tabla de contenidos

1. Introducción	2
1.1. Antecedentes	2
1.2. Nivel de respuestas.....	2
2. Sostenibilidad y ética.....	3
2.1. Puntuación de las áreas de actividad	3
2.2. Medios y actividades preferidos.....	4
2.3. Sugerencias de los Miembros	4
3. Competitividad y calidad	4
3.1. Puntuación de las áreas de actividad	5
3.2. Medios y actividades preferidos.....	6
3.3. Sugerencias de los Miembros	6
4. Atención específica a destinos, industrias o segmentos turísticos y cooperación regional.....	7
4.1. Destinos.....	7
4.2. Actividades para los turistas en los destinos / Segmentos.....	8
4.3. Temas o pilares de la política turística	8
4.4. Cooperación regional y subregional	10
5. Movilización de recursos.....	10
Anexo.....	i
Anexo I: Lista de los Miembros que han respondido a la encuesta	i
Anexo II: Sostenibilidad: clasificación de áreas de actividad por región.....	ii
Anexo III: Sostenibilidad: medios y actividades preferidos por región	iii
Anexo IV: Competitividad y calidad: clasificación de áreas de actividad por región	iv
Anexo V: Competitividad y calidad: medios y actividades preferidos por región	v
Anexo VI: Importancia del tipo de destino en la política turística por región	vi
Anexo VII: Importancia de las actividades para los turistas en los destinos, por región.....	vii
Anexo VIII: Importancia de los temas o pilares de la política turística, por región.....	viii

1. Introducción

1.1. Antecedentes

En septiembre de 2012, la Secretaría de la OMT inició una encuesta sobre las prioridades de los Estados Miembros, con el fin de preparar el programa general de trabajo y el presupuesto ordinario de la Organización para 2014-2015.

El ejercicio se llevó a cabo en el marco del Libro Blanco¹, que establece las líneas estratégicas mundiales a medio plazo, y dando continuidad al programa de trabajo y al presupuesto de 2012-2013. El cuestionario ha estado disponible en la web:

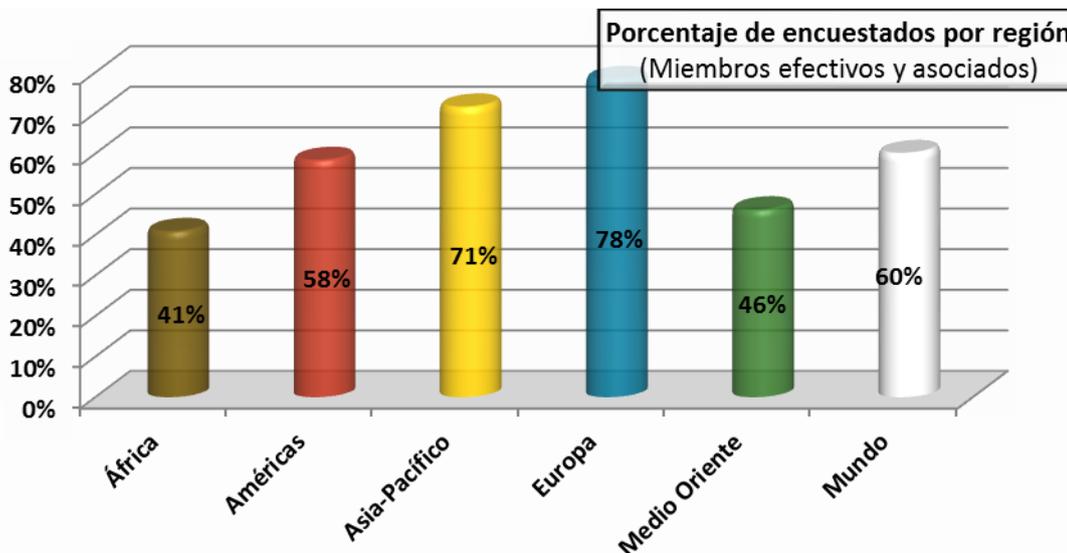
<http://www2.unwto.org/es/webform/encuesta-sobre-las-prioridades-de-los-estados-miembros-para-2014-2015>

Este cuestionario se estructura en torno a los dos objetivos estratégicos principales de la Organización: sostenibilidad/ética y competitividad/calidad. Asimismo, la encuesta aborda preocupaciones de diferente naturaleza que pueden plantearse los Miembros (por ejemplo, la atención específica a destinos, industrias o segmentos concretos del turismo), así como el aspecto de la movilización de recursos para que la Secretaría de la OMT pueda engarzar mejor las necesidades de los Miembros con los mecanismos de financiación disponibles.

El presente informe sigue la estructura de la encuesta y presenta sus principales resultados.

1.2. Nivel de respuestas

Teniendo en cuenta la relativa complejidad del cuestionario, el nivel de respuestas recibidas (el 60%, a saber, 95 Miembros Efectivos y 1 Miembro Asociado²) se considera satisfactorio, observándose disparidades claras entre regiones, tal como se muestra en el siguiente gráfico.



La lista completa de los Miembros que han respondido figura en el Anexo I.

¹ Libro Blanco: A/19/11

² A título informativo, cabe mencionar que el nivel de respuestas a una encuesta de complejidad comparable en el bienio anterior fue del 50%.

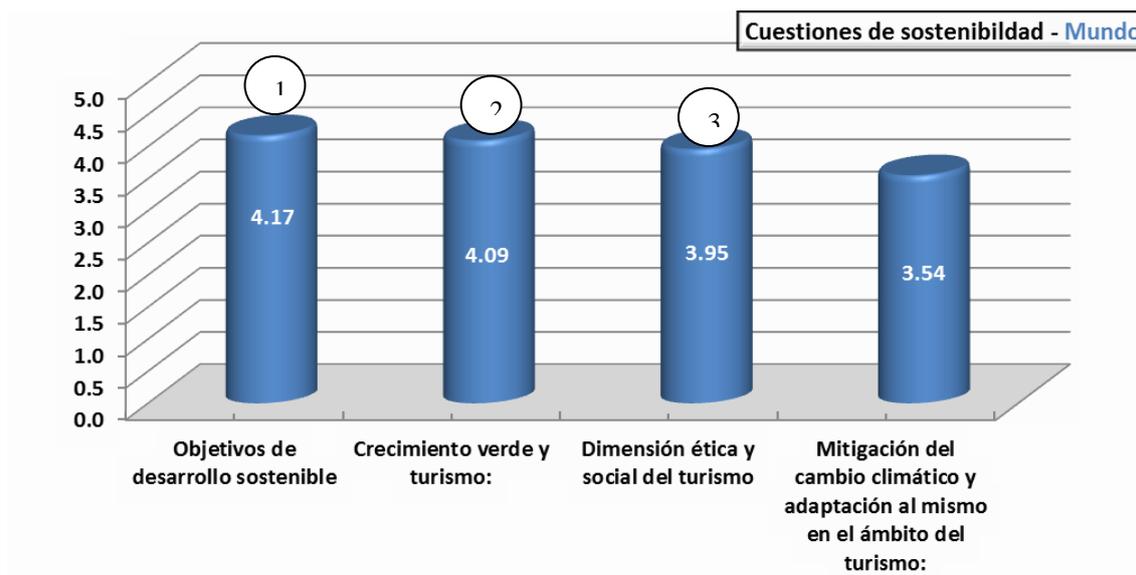
2. Sostenibilidad y ética

En esta parte de la encuesta, se pidió a los Miembros lo siguiente:

1. Que puntuaran de 1 a 5 (siendo 5 la puntuación más alta) las siguientes cuatro áreas de trabajo:
 - a. Crecimiento verde y turismo
 - b. Mitigación del cambio climático y adaptación al mismo en el ámbito del turismo
 - c. Objetivos de desarrollo sostenible
 - d. Dimensión ética y social del turismo
2. Que especificaran, para cada una de las áreas previas, los medios o actividades más eficaces.
3. Que indicaran cualquier otra área de actividad que consideraran importante en relación con la sostenibilidad y la ética.

2.1. Puntuación de las áreas de actividad

Los resultados se muestran en el gráfico siguiente:



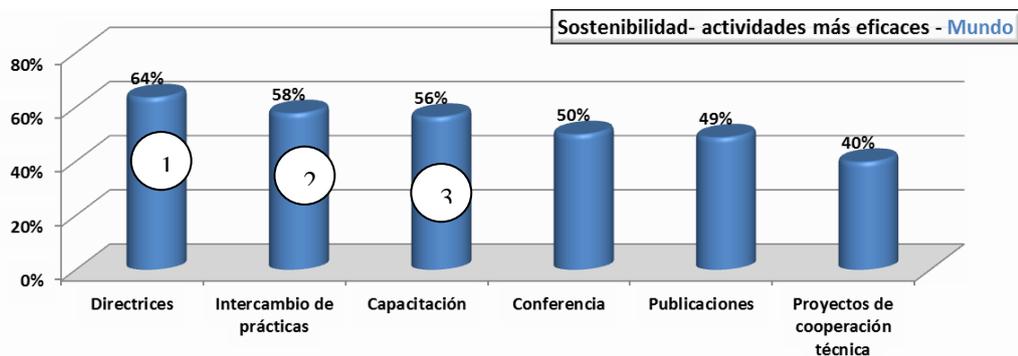
A escala mundial, los Miembros han dado prioridad al compromiso de la OMT, en el marco de las Naciones Unidas, de seguir trabajando en la formulación de los Objetivos de Desarrollo del Milenio Plus (ODM-Plus), con la creación de objetivos de desarrollo sostenible para todas las naciones.

Todo ello está en sintonía con la segunda prioridad expresada por los Miembros, la del crecimiento verde y el turismo, cuyo objetivo es ayudar al sector turístico a hacer que sus actividades sean más sostenibles.

La dimensión ética y social del turismo se sitúa en tercer lugar. Incluye: a) fomento de la autonomía económica de las mujeres en el turismo, b) accesibilidad en el turismo, c) protección de la infancia en el turismo y d) responsabilidad social corporativa en el turismo. Para ver los resultados regionales, consulte el Anexo II.

2.2. Medios y actividades preferidos

Los resultados se muestran en el gráfico siguiente:



En lo que se refiere a sostenibilidad, los Miembros han indicado su preferencia por tres medios/actividades principales:

- Directrices/ normas
- Intercambio de prácticas
- Actividades de creación de capacidad

Estas actividades preferidas han de compararse con las que se refieren al ámbito de la competitividad (véase el punto 3.2).

Para ver los resultados regionales, consulte el Anexo III.

2.3. Sugerencias de los Miembros

Once Miembros propusieron otras áreas de trabajo o hicieron comentarios en relación con el turismo y la sostenibilidad. Estas sugerencias y comentarios pueden resumirse del siguiente modo:

- Hace falta apoyo u orientación para la elaboración de estrategias nacionales de turismo.
- El programa de trabajo de la OMT debería conducir al desarrollo de un turismo que beneficie a las comunidades locales.
- Las dimensiones sociales y ambientales del turismo deberían vincularse siempre con su componente económico.
- La sostenibilidad del turismo debe ir unida a la movilización de recursos.
- Se mencionaron algunos vínculos específicos entre el turismo y la paz, la felicidad nacional bruta, la protección de los entornos naturales y culturales, etc.

3. Competitividad y calidad

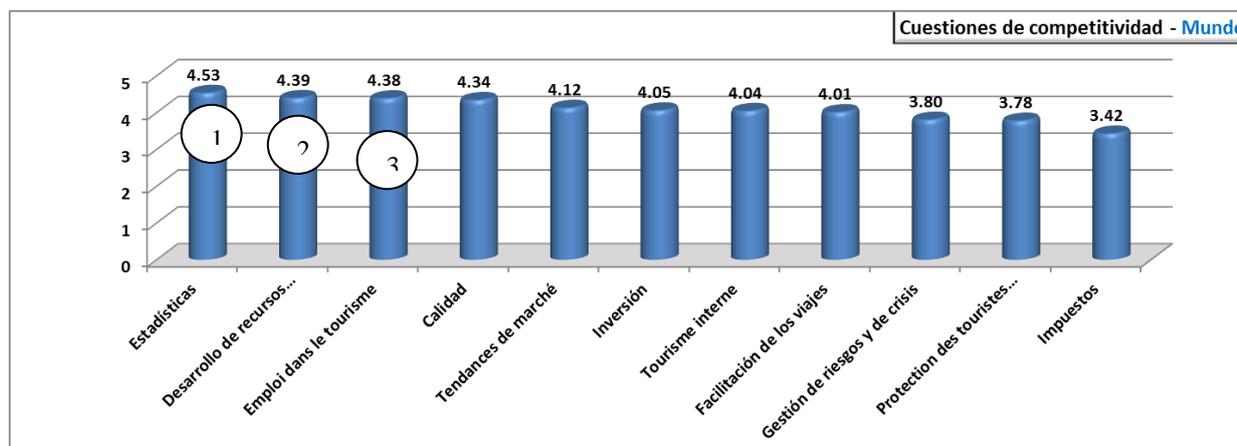
En esta parte, también se pidió a los Miembros lo siguiente:

1. Que puntuaran de 1 a 5 (siendo 5 la puntuación más alta) las siguientes áreas de trabajo:

- a. Turismo interno
 - b. Empleo en turismo
 - c. Protección de los turistas o consumidores y de las empresas turísticas
 - d. Estadísticas
 - e. Tendencias de los mercados
 - f. Agilización de la concesión de visados
 - g. Inversiones
 - h. Impuestos
 - i. Calidad
 - j. Desarrollo de recursos humanos y educación
 - k. Gestión de riesgos y de crisis
2. Que especificaran, para cada una de las áreas previas, los medios o actividades más eficaces.
 3. Que indicaran cualquier otra área de actividad que consideraran importante en relación con la competitividad y la calidad.

3.1. Puntuación de las áreas de actividad

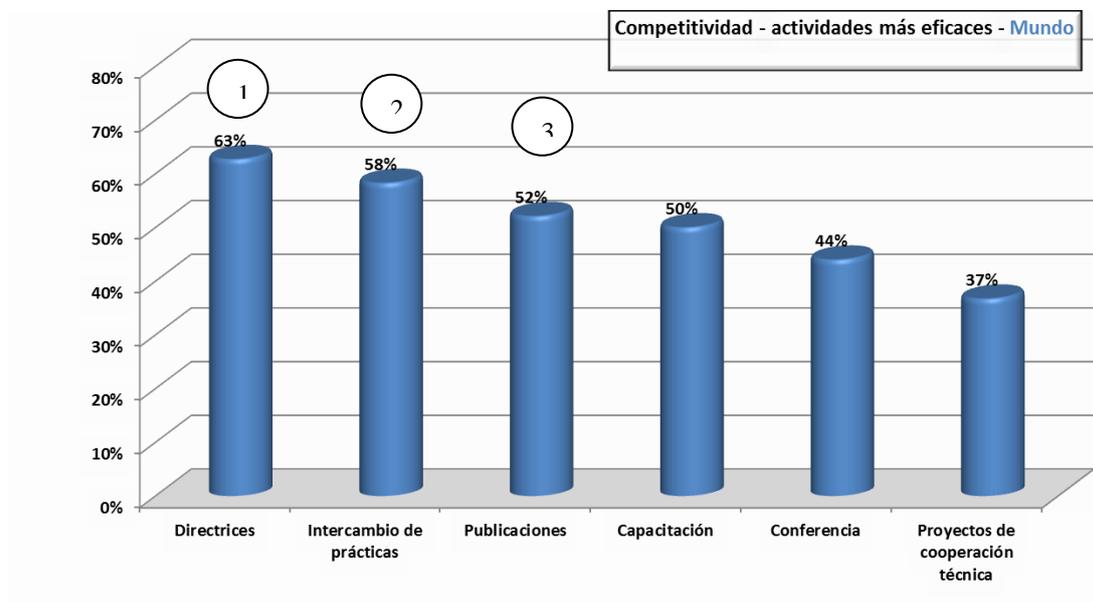
Los resultados se muestran en el gráfico siguiente:



Para ver los resultados regionales, consulte el Anexo IV.

3.2. Medios y actividades preferidos

Los resultados se muestran en el gráfico siguiente:



En lo que se refiere a competitividad, los Miembros han indicado su preferencia por tres medios/actividades principales:

- Directrices/ normas
- Intercambio de prácticas
- Investigación y publicaciones

Si añadimos estos resultados a los obtenidos en relación con la sostenibilidad, observamos que las **directrices/normas** y el **intercambio de prácticas** constituyen las necesidades primordiales de los Miembros en términos de actividades.

Para ver los resultados regionales, consulte el Anexo V.

3.3. Sugerencias de los Miembros

Trece Miembros propusieron otras áreas de trabajo o hicieron comentarios en relación con el turismo y la competitividad. Estas propuestas y comentarios pueden resumirse del siguiente modo:

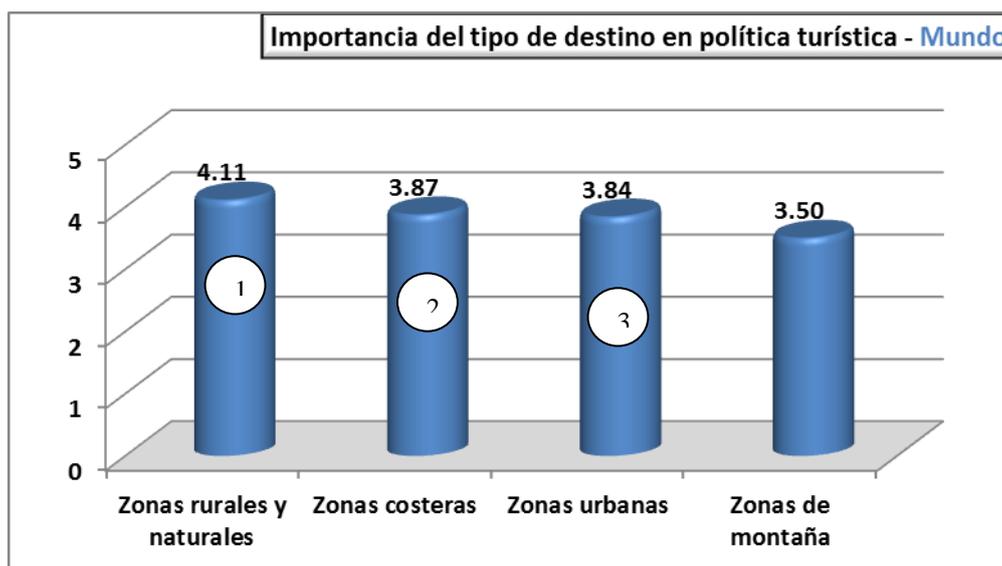
- La OMT debería explorar las normas y certificaciones relacionadas con la oferta de productos especializados, así como algunos puntos de las políticas fiscales de importancia crítica para los pequeños empresarios.
- Las condiciones de trabajo en el turismo. El empleo en turismo suele ser estacional y estar peor remunerado. Algunos puestos de trabajo no son especialmente innovadores ni atractivos. Por lo tanto, es difícil encontrar a jóvenes que una buena formación y altamente motivados que deseen trabajar en el turismo y ofrecer un servicio de alta calidad. ¿Cómo puede una política turística ayudar al sector a afrontar esta situación?
- Un ámbito crucial es el de la accesibilidad física de los destinos: la conectividad, el transporte y la movilidad.

- Otros ámbitos importantes son: la creación de la marca de los destinos, el potencial que ofrece la tecnología, el marketing electrónico, los medios sociales y la innovación.
- Parece esencial vincular el turismo con otros sectores tales como la agricultura y las industrias manufactureras, a fin de maximizar los beneficios económicos para los destinos.
- La inversión en turismo es un elemento vital que debe promoverse en sintonía con el plan estratégico nacional o la política nacional de turismo. En general, sería interesante examinar experiencias específicas o documentos de planificación (estrategias nacionales de turismo) relacionadas con todas las áreas de trabajo de algunos países.

4. Atención específica a destinos, industrias o segmentos turísticos y cooperación regional

4.1. Destinos

El desarrollo del turismo debe adaptarse a las peculiaridades de los destinos turísticos y se pidió a los Miembros que puntuaran (de 1 a 5) cada tipo de destino según su importancia. Los resultados fueron los siguientes:



Además de la anterior clasificación, ocho miembros formularon algunas propuestas y comentarios en relación con la relevancia de algunos tipos de destinos. Se hizo hincapié en dos subtipos de destinos: las áreas desérticas y las islas.

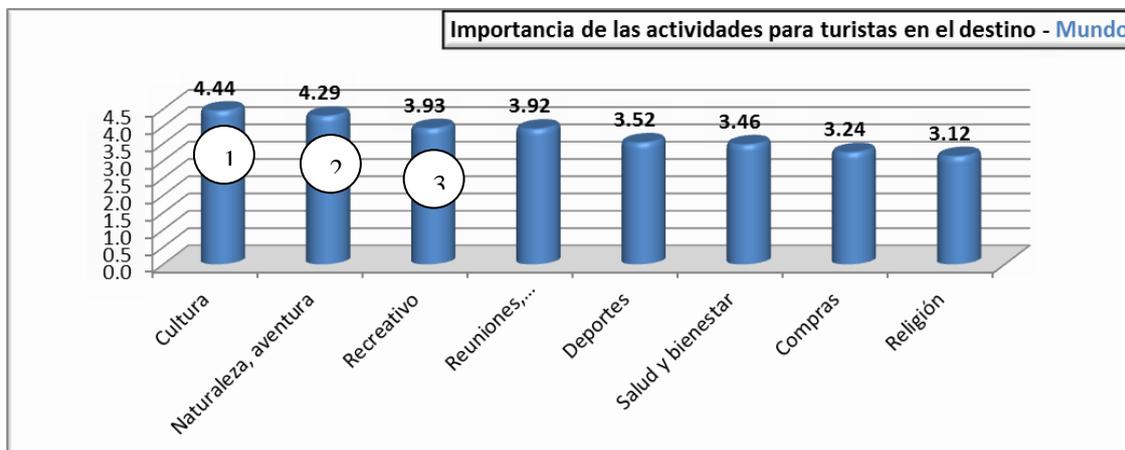
Otros comentarios se refieren a:

- La importancia de encontrar la combinación correcta entre el tipo de destino y la diversificación de los productos para que los beneficios del turismo se extiendan geográficamente por cada país, especialmente en las zonas más aisladas y remotas.
- El concepto de «escapada urbana» en relación con los destinos metropolitanos.
- La importancia de la «accesibilidad universal» en todos los tipos de destinos y la necesidad de garantizar a las personas con discapacidad o de edad avanzada el mismo derecho a viajar.

Para ver los resultados regionales, remítase al Anexo VI.

4.2. Actividades para los turistas en los destinos / Segmentos

Se planteó una pregunta similar en relación con la importancia de las actividades turísticas en los destinos. Los resultados se muestran en el gráfico siguiente:



Además de la anterior clasificación, catorce miembros formularon algunas propuestas y comentarios en relación con la relevancia de algunas actividades turísticas específicas. Muchos comentarios se refieren a los siguientes segmentos, en orden de importancia decreciente: 1) los cruceros, 2) sol y playa, incluido el buceo y el *snorkelling*, 3) la gastronomía y la enología, 4) la formación y la educación, especialmente en relación con las lenguas, 5) la arqueología, 6) actividades deportivas específicas, como el golf, 7) actividades recreativas específicas, como el juego, y 8) productos comunitarios.

Una vez más, se hace hincapié en la conexión entre el tipo de destino y el desarrollo de productos como elemento esencial en la formulación de estrategias nacionales de turismo.

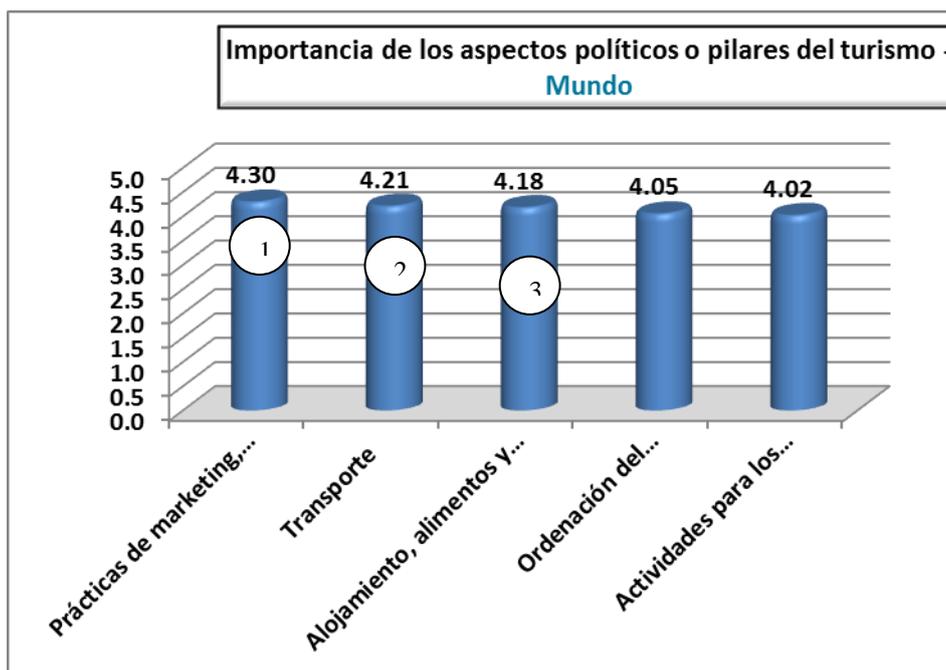
Para ver los resultados regionales, consulte el Anexo VII.

4.3. Temas o pilares de la política turística

Desde una perspectiva más amplia, se pidió a los Miembros que analizaran y puntuaran (de 1 a 5) los siguientes pilares del turismo según la importancia que se les concede en sus políticas turísticas:

- Transporte (aire, carreteras, ferrocarril y agua)
- Alojamiento, alimentos y bebidas
- Actividades para los turistas en los destinos / Segmentos (véase la lista supra)
- Ordenación del suelo/gestión de los espacios públicos y del patrimonio
- Marketing, promoción, innovación y prácticas de venta

Los resultados fueron los siguientes:

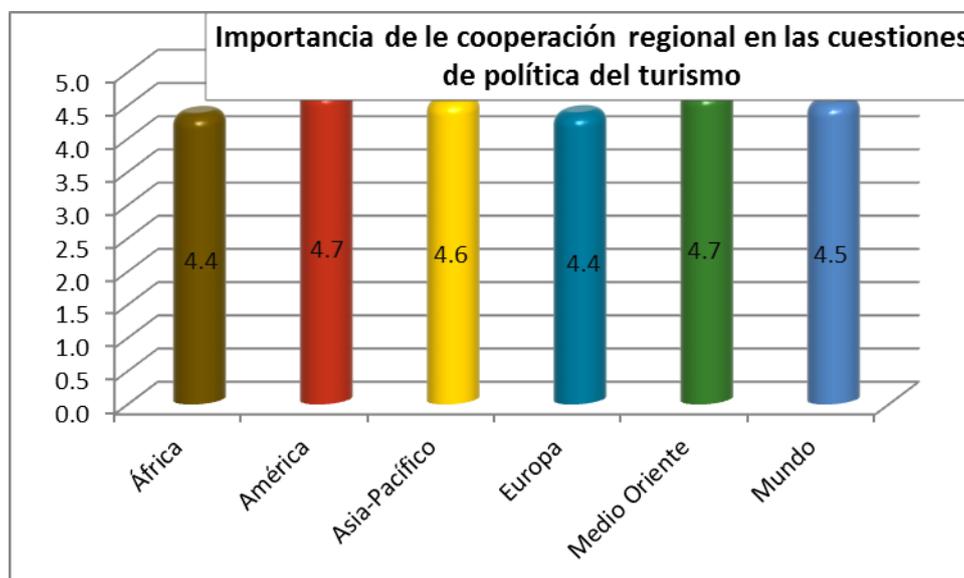


Además de la anterior clasificación, quince miembros formularon algunas propuestas y comentarios en relación con los temas o pilares de la política turística:

- Cabe destacar algunos temas transversales a todos o algunos de los pilares:
 - Mejorar el desarrollo de los recursos humanos.
 - Formular normas de calidad y sostenibilidad exigentes para potenciar la resistencia del sector en su conjunto.
 - Garantizar la conectividad.
 - Impulsar la diversificación de productos según el tipo de destino y el posicionamiento.
 - Garantizar una amplia participación de todos los agentes del turismo y de la población local en la formulación de políticas de turismo.
 - Fomentar la inversión, principalmente en investigación y en TIC e infraestructura energética.
 - Elaborar indicadores y estadísticas para efectuar un seguimiento de los progresos.
 - Seguir innovando.
- La OMT debería contribuir a mejorar los marcos de política turística de los Miembros, es decir, el modo en que los gobiernos pueden influir y apoyar a sus industrias turísticas.
- Algunos Miembros mencionaron que algunos pilares no están bajo el control de su administración nacional de turismo y que en cualquier estrategia turística se necesita un enfoque integrado (es decir, coordinado con otros ministerios u administraciones).

4.4. Cooperación regional y subregional

Finalmente, se pidió a los Miembros que indicaran su grado de interés (del 1 al 5) en cuanto a una posible cooperación en iniciativas turísticas con países de su región o subregión. En resumen, los resultados fueron los siguientes:



Algunos Miembros indicaron algunas áreas que deberían tratarse en el marco de la cooperación regional.

- Inversión y apoyo a fin de aprovechar las tecnologías de la información para mejorar los requisitos/controles de entrada.
- Establecer actividades promocionales conjuntas dentro de la región, promover la región como destino múltiple.
- Preparar proyectos comunes (transnacionales), aprender a través del estudio de las mejores prácticas y del análisis comparativo.
- Organizar cursos comunes de formación y capacitación institucional.
- Cooperar en la investigación e intercambiar información.

Esta información será una gran ayuda para que los programas regionales de la Secretaría preparen iniciativas regionales o subregionales específicas y las propongan a los Miembros de la OMT.

5. Movilización de recursos

En esta parte de la encuesta, se pidió a los Miembros lo siguiente:

1. Que indicaran si cumplían los requisitos generales para optar a la ayuda oficial al desarrollo (AOD).
2. Que especificaran si se hace mención al turismo en alguna estrategia de desarrollo del país:
 - a. Informe del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (UNDAF);

- b. plan de acción/evaluación común para el país (CCA);
 - c. Documento de Estrategia Nacional de la Comisión Europea (ciclo de programación 2007-2013);
 - d. estudio de diagnóstico de la integración comercial (DTIS);
 - e. el Informe sobre los objetivos de desarrollo del milenio (ODM);
- o cualquier otro, así como que indicaran si no les era posible suministrar esta información.
3. Que indicaran si el turismo había recibido algún apoyo por parte de la Unión Europea durante del ciclo de programación 2007-2013.
 4. Que especificaran el fondo/instrumento de la UE del que se había recibido apoyo, si este era el caso.

Los resultados fueron los siguientes:

- Más del 60% de los Miembros manifestaron su elegibilidad para recibir AOD. Esta información refuerza aún más la necesidad de intensificar las actividades de movilización de recursos y de coordinar la planificación, como reflejo del potencial de la OMT (como organización elegible para la AOD, con carácter bilateral, desde 2011) para trabajar con los Miembros que cumplan los criterios para optar a AOD a fin de identificar fuentes de financiación para responder a las necesidades de desarrollo del país a través del mecanismo financiero responsable de la AOD.
- El turismo se menciona en la mayoría de los documentos de interés para definir las estrategias nacionales de desarrollo, prevaleciendo la mención del turismo como sector de importancia significativa en los documentos relacionados con las estrategias de reducción de la pobreza y el cumplimiento de los ODM. Este es concretamente el caso de muchos Miembros que se integran en la categoría de países en desarrollo, y la situación es similar en las distintas regiones. El reconocimiento del turismo como instrumento de desarrollo debe investigarse y recibir mayor apoyo para garantizar su inclusión en las estrategias nacionales de desarrollo, así como en la agenda de desarrollo mundial.
- Uno de cada tres Miembros indicó que el turismo recibía algún tipo de apoyo de la Unión Europea, como socio/donante principal en materia de desarrollo, durante el ciclo de programación 2007-2013 de la UE. En cambio, dos de cada tres Miembros (en general los países en desarrollo) o bien informaron de que el turismo no se beneficia en modo alguno de esta fuente, o bien no pudieron facilitar esta información. Debería prestarse una clara atención a hacer que las delegaciones de la UE en los países comprendan mejor el potencial de la asistencia al turismo, así como a reforzar la capacidad de los ministerios de Turismo de obtener apoyo para el turismo a través de los instrumentos de la UE.

Anexo

Anexo I: Lista de los Miembros que han respondido a la encuesta

África

Angola
Argelia
Botswana
Burkina Faso
Burundi
Côte d'Ivoire
Gabón
Gambia
Ghana
Madagascar
Marruecos
Mauritania
Mozambique
Nigeria
Rep. Unida de Tanzania
Senegal
Sudáfrica
Sudán
Togo
Uganda

Américas

Argentina
Bolivia
Costa Rica
Chile
Guatemala
Haiti
Honduras
Jamaica
México
Panamá
Paraguay
Perú
Uruguay
Venezuela

Asia y el Pacífico

Asia Oriental y el Pacífico

Australia
Brunei Darussalam
Camboya
China
Fiji
Filipinas
Indonesia
Japón
Malasia
República de Corea
Tailandia
Timor-Leste
Viet Nam

Asia Meridional

Afganistán
Bhután
India
Irán, República Islámica del
Maldivas
Nepal
Sri Lanka

Europa

Albania
Alemania
Armenia
Austria
Azerbaiyán
Belarús
Bosnia y Herzegovina
Bulgaria
Croacia
Chipre
Eslovaquia
Eslovenia
España
Ex República Yugoslava de
Macedonia
Federación de Rusia
Francia
Georgia
Grecia
Hungria
Israel

Italia

Lituania
Mónaco
Montenegro
Noruega
Países Bajos
Polonia
Portugal
República Checa
República de Moldova
Rumania
Serbia
Suiza
Tayikistán
Turquía

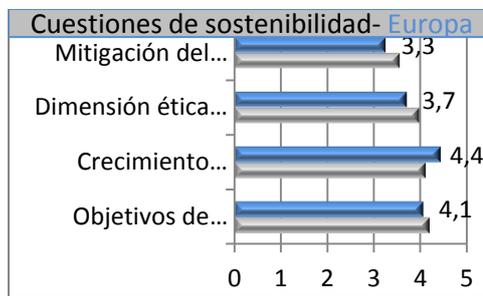
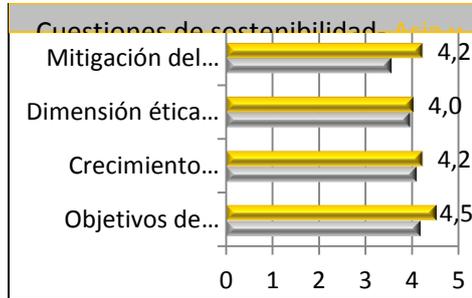
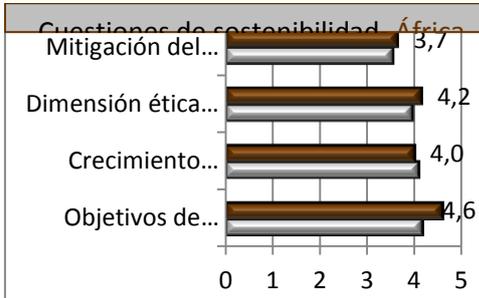
Oriente Medio

Arabia Saudita
Egipto
Emiratos Árabes Unidos
Kuwait
Líbano
Yemen

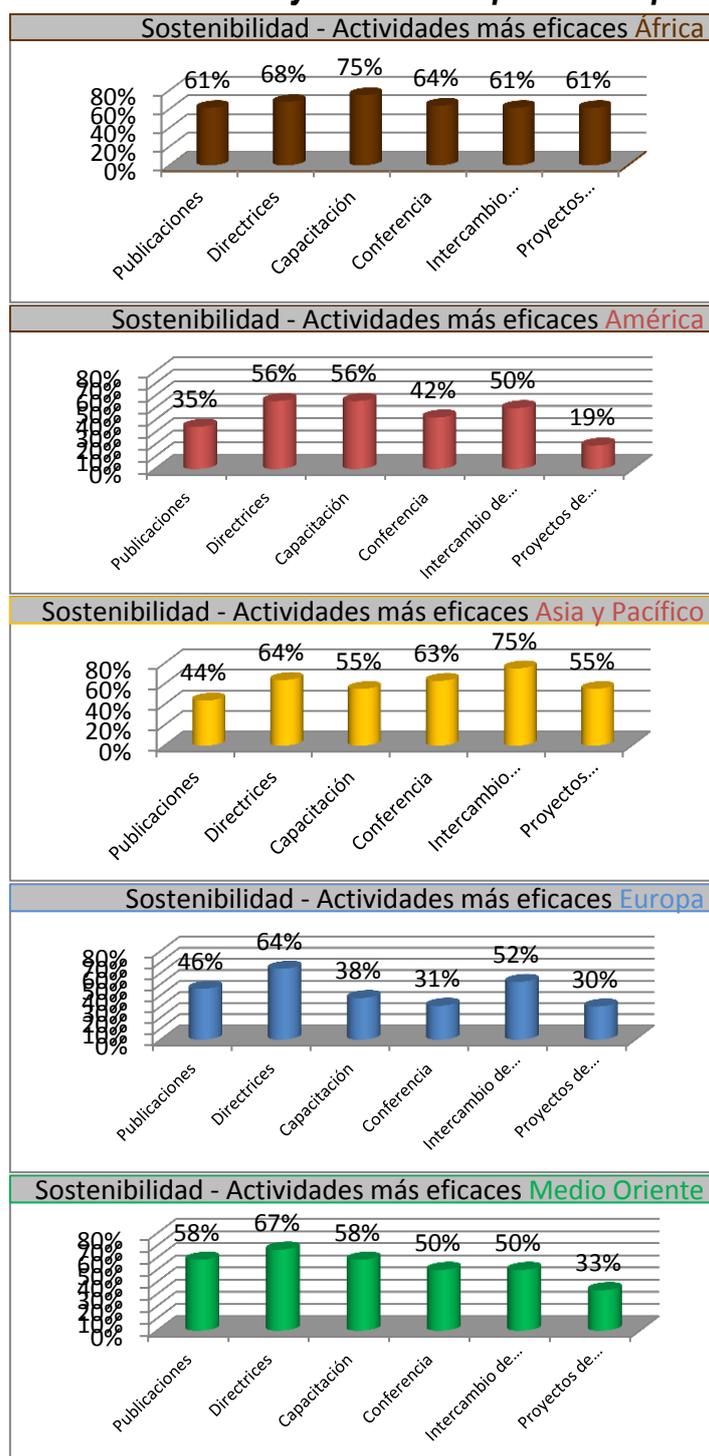
Miembros Asociados

Comunidad Flamenca de
Bélgica

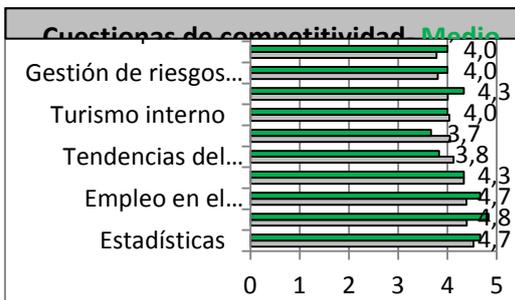
Anexo II: Sostenibilidad: clasificación de áreas de actividad por región



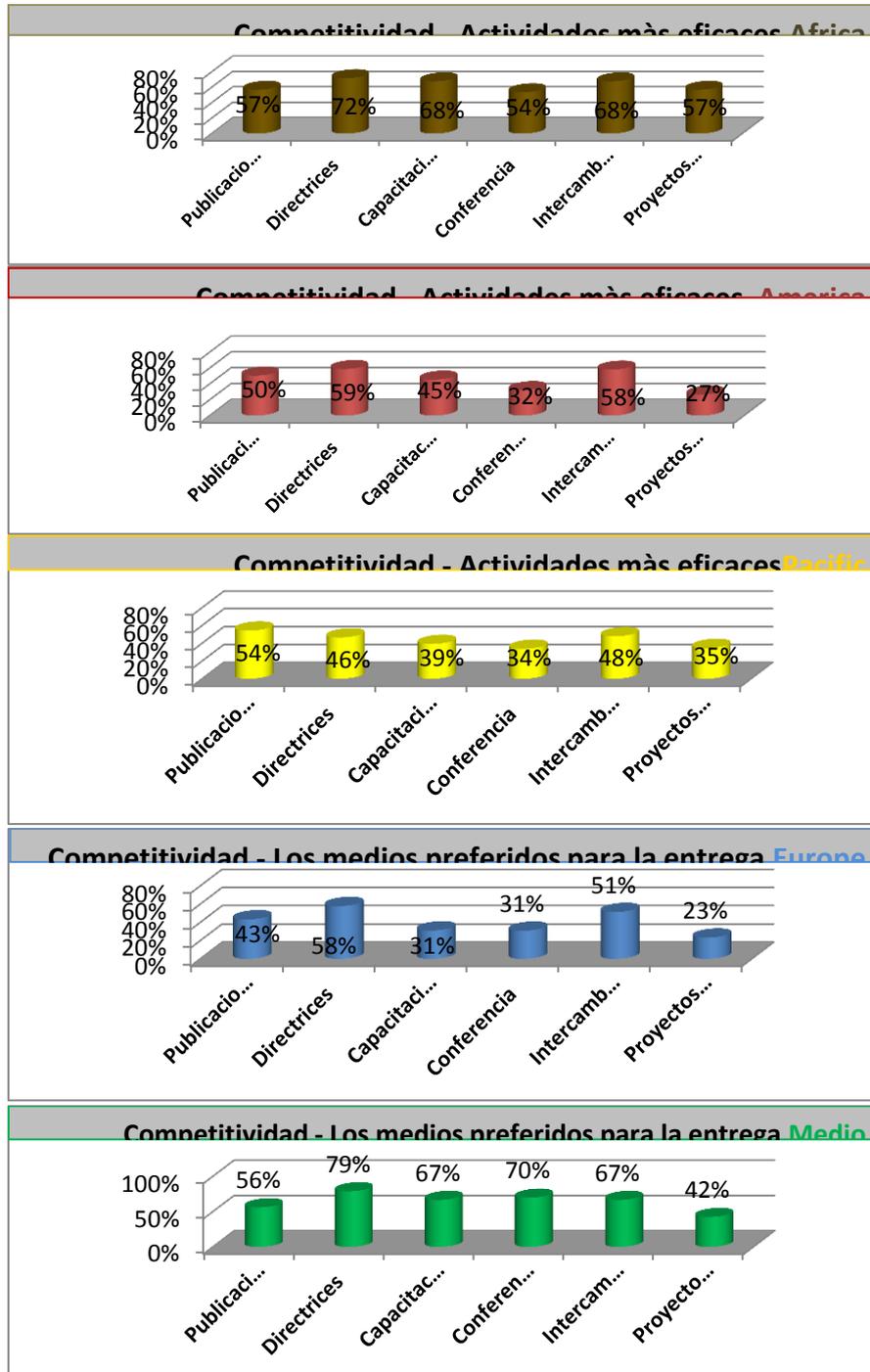
Anexo III: Sostenibilidad: medios y actividades preferidos por región



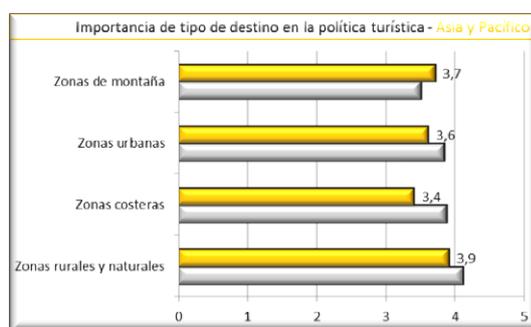
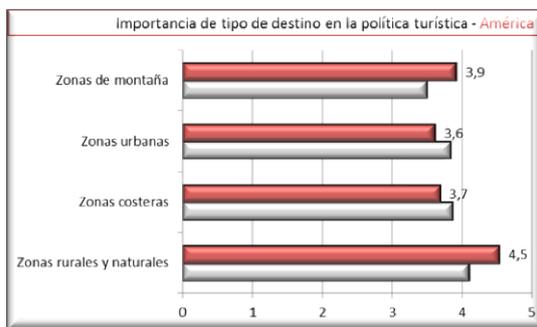
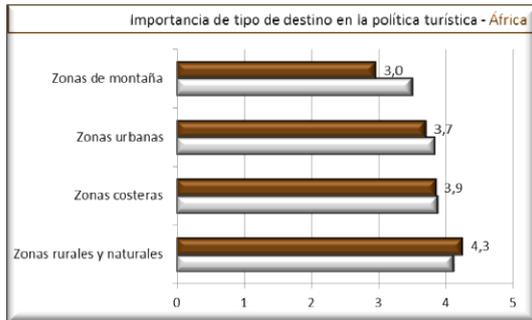
Anexo IV: Competitividad y calidad: clasificación de áreas de actividad por región



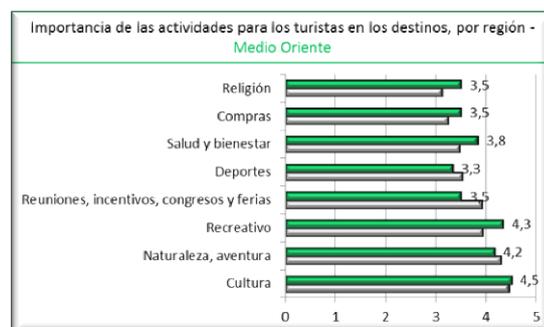
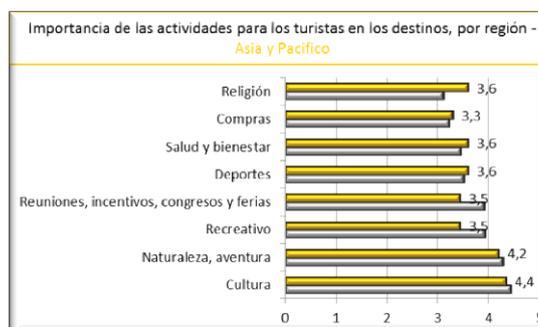
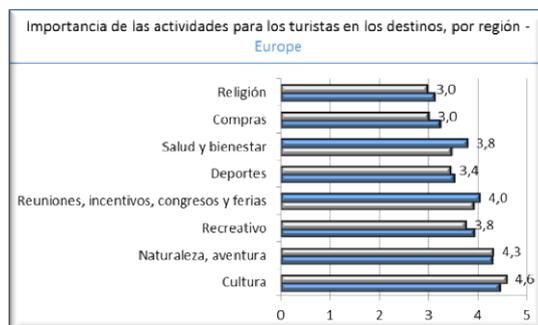
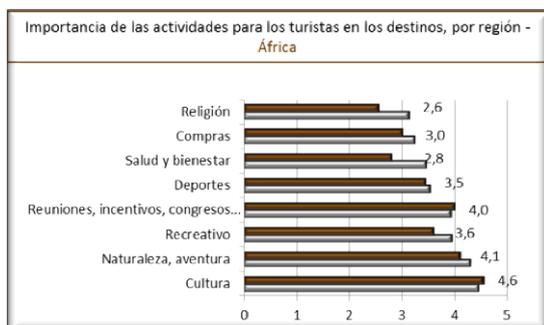
Anexo V: Competitividad y calidad: medios y actividades preferidos por región



Anexo VI: Importancia del tipo de destino en la política turística por región



Anexo VII: Importancia de las actividades para los turistas en los destinos, por región



Anexo VIII: Importancia de los temas o pilares de la política turística, por región

